

Ecclesiastes 12:1

Text

	את plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 בראשית plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * To create * To cut down, select, feed Bara is a verb that is never takes a human subject; God is always the one who creates in the Old Testament. In contrast, עשה (to make or do) and יצר (to form and to build) do often have humans as the subject. בראשית תאמר אין לי בהם חפץ. בימי בחורתיך עד אשר לא יבאו ימי הרעה והגיעו שנים אשר תאמר אין לי בהם חפץ.
ESV	Remember also your Creator in the days of your youth, before the evil days come and the years draw near of which you will say, "I have no pleasure in them";
NIV	Remember your Creator in the days of your youth, before the days of trouble come and the years approach when you will say, "I find no pleasure in them"-
NLT	Don't let the excitement of youth cause you to forget your Creator. Honor him in your youth before you grow old and say, "Life is not pleasant anymore."

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” μνήσθητι τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κτίσαντός σε ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἡμέραις νεότητός σου ἕως οὗτο μὴ ἔλθωσιν ἡμέραιτῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κακίας καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” φθάσωσιν ἔτι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. οἷςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἡ, ὃ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐρεῖς οὐκ ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μοι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) θέλημα
-----	---

KJV	Remember now thy Creator in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them;
-----	--

[Previous](#) | [Next](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Ecclesiastes](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ecclesiastes_12:1&rev=1755093479

Last update: **2025/08/13 13:57**

